



Europäisches Patentamt  
European Patent Office  
Office européen des brevets



(11) **EP 1 002 583 A3**

(12) **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(88) Veröffentlichungstag A3:  
**29.11.2000 Patentblatt 2000/48**

(51) Int Cl.7: **B02C 7/14, B02C 7/06**

(43) Veröffentlichungstag A2:  
**24.05.2000 Patentblatt 2000/21**

(21) Anmeldenummer: **99122480.9**

(22) Anmeldetag: **11.11.1999**

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE**  
Benannte Erstreckungsstaaten:  
**AL LT LV MK RO SI**

(72) Erfinder:  
• **Pallmann, Hans-Ingo**  
**66482 Zweibrücken (DE)**  
• **Schäfer, Arno**  
**66440 Blieskastel (DE)**

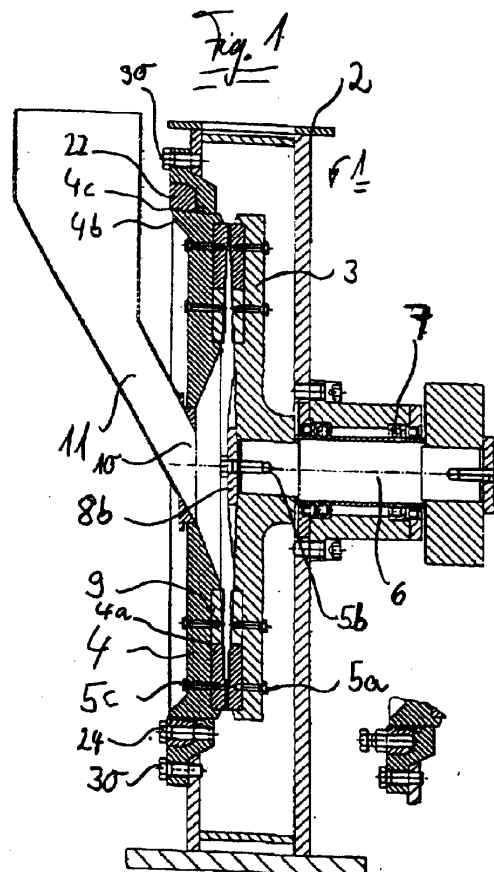
(30) Priorität: **17.11.1998 DE 19853005**

(74) Vertreter: **Pietruk, Claus Peter, Dipl.-Phys.**  
**Woogstrasse 4**  
**67659 Kaiserslautern (DE)**

(71) Anmelder: **H.-I. Pallmann GmbH & Co.**  
**66482 Zweibrücken (DE)**

(54) **Materialbearbeitungsmaschine mit Statorjustierung**

(57) Beschrieben wird eine Materialbearbeitungsmaschine mit einem Rotor (3) und einem zum Rotor allgemein parallel ausrichtbaren Stator (4), der radial beabstandet zu seiner Achse gehalten ist, in welcher der Stator (4) unter zumindest allgemeiner Erhaltung seiner Ausrichtung auf den Rotor (3) zu und/oder davon weg bewegt werden kann.



EP 1 002 583 A3



Europäisches  
Patentamt

# EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung  
EP 99 12 2480

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7)
X	US 5 509 610 A (GIBBONS EDGAR G ET AL) 23. April 1996 (1996-04-23)	1,2,11, 12	B02C7/14 B02C7/06
Y		13	
A	* Spalte 5, Zeile 55 - Spalte 9, Zeile 34 * * Abbildungen 1-4 * ---	5,8,9	
Y	GB 1 560 927 A (PALLMANN KG MASCHF) 13. Februar 1980 (1980-02-13) * Seite 1, Zeile 90 - Seite 2, Zeile 8 * ---	13	
X	US 3 684 200 A (REINHALL ROLF BERTIL) 15. August 1972 (1972-08-15) * Spalte 2, Zeile 15 - Zeile 55 * * Abbildungen 1-3 * ---	1,6-8, 10,11	
A	EP 0 227 879 A (NAGAO MASAMICHI ;NAGAO MASAAKI (JP)) 8. Juli 1987 (1987-07-08) * Spalte 10, Zeile 5 - Spalte 11, Zeile 54 * * Abbildungen 12-14 * ---	3	
P,X	WO 99 07473 A (ZAMBELLI FLAVIO ;BRAIBANTI GOLFETTO SPA (IT)) 18. Februar 1999 (1999-02-18) * Seite 2, Zeile 11 - Seite 4, Zeile 2 * * Abbildungen 1-3 * -----	1,10-12	
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort <b>DEN HAAG</b>		Abschlußdatum der Recherche <b>4. Oktober 2000</b>	Prüfer <b>Wennborg, J</b>
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : mündliche Offenbarung P : Zwischenliteratur		T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument ----- & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument	

EPO FORM 1503 03.82 (P04C03)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT  
ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 99 12 2480

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am  
Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

04-10-2000

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument	Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
US 5509610 A	23-04-1996	AU 1726395 A	15-08-1995
		WO 9520436 A	03-08-1995
GB 1560927 A	13-02-1980	DE 2614730 A	20-10-1977
		FR 2347169 A	04-11-1977
		IT 1077754 B	04-05-1985
		JP 1430132 C	09-03-1988
		JP 52123448 A	17-10-1977
		JP 62035884 B	04-08-1987
US 3684200 A	15-08-1972	SE 327624 B	24-08-1970
		AT 326985 B	12-01-1976
		AT 1140669 A	15-03-1975
		BE 743268 A	28-05-1970
		CA 928545 A	19-06-1973
		CH 502126 A	31-01-1971
		CS 166722 B	29-03-1976
		DE 1959001 A	10-12-1970
		FI 49336 B	31-01-1975
		FR 2026703 A	18-09-1970
		GB 1283591 A	26-07-1972
		NL 6918587 A	23-06-1970
		NO 129918 B	10-06-1974
		RO 54851 A	11-06-1973
		YU 300769 A,B	30-06-1973
EP 0227879 A	08-07-1987	JP 1583645 C	22-10-1990
		JP 2005140 B	31-01-1990
		JP 62237952 A	17-10-1987
		JP 1618946 C	30-09-1991
		JP 2039940 B	07-09-1990
		JP 62155945 A	10-07-1987
		DE 3680891 A	19-09-1991
		US 4767070 A	30-08-1988
WO 9907473 A	18-02-1999	IT VE970038 U	11-02-1999
		AU 9066698 A	01-03-1999

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82